法律和技术委员会

Distr.: General
27 February 2015
Chinese
Original: English

第二十一届会议

2015 年 7 月 13 日至 24 日

牙买加金斯敦

关于 2015 年中国大洋矿产资源研究开发协会培训方案人选的建议

1. 2014 年 11 月 12 日，国际海底管理局秘书长收到中国大洋矿产资源研究开发协会(大洋协会)根据管理局与大洋协会 2011 年 11 月签订的多金属硫化物勘探合同附表 3 提交的培训提案。

2. 根据培训提案，大洋协会 2015 年将为来自发展中国家的 4 名受训人员提供陆上培训机会，其中研究金培训方案 2 名，工程培训方案 2 名。

3. 研究金培训方案定于 2015 年 3 月至 7 月举办，为期五个月，而工程培训方案定于 2015 年 3 月和 4 月举办，为期六周。两个培训方案将由大洋协会与中国国家海洋局第二海洋研究所及浙江大学合作举办。

4. 研究金培训方案将通过研究生理论课程和实用实验室数据分析进行。工程培训方案将通过研究生工程课程和调查技能应用以及数据分析和解释进行。研究金培训的重点是课堂理论培训，工程培训的重点则是实验室实用培训。

5. 大洋协会指出，研究金方案候选人应拥有地质学、地球物理、生物学或环境学士学位或同等学历。工程培训方案的候选人应拥有海洋工程、采矿工程、机械工程或电气工程学士学位或硕士学位，预期候选人未来将从事海洋研究、海洋发展或海洋管理。

6. 大洋协会还指出，候选人应满足下列要求：

(a) 未满 45 岁；

(b) 良好的英文书面和口语表达能力；

请回收

(c) 拥有科学研究和海洋管理能力。

7. 大洋协会将为受训人员支付往返机票(经济舱)和旅行保险，并提供当地地面交通、住宿和津贴。

8. 秘书处收到大洋协会的培训提案后，分发了一份普通照会给管理局所有成员，请它们提名培训方案候选人。还向法律和技术委员会成员发出了邀请函，以进一步鼓励提名。截至 2015 年 2 月 10 日，共收到来自 34 个国家的 93 份申请。

9. 法律和技术委员会在 2015 年 2 月 16 日的会议上指定了一个培训分组，负责对申请进行初步审查和评估，并向委员会全体成员汇报。在遴选候选人时，该分组考虑了相关规章以及适用于培训方案的原则、政策和程序，特别是《关于承包者及担保国按照勘探工作计划开设培训方案的若干指导建议》(ISBA/19/LTC/14)。

10. 分组在遴选候选人时依据的是大洋协会提出的关于候选人资格的要求，特别是语言水平、教育、科研背景或海洋管理工作经验、候选人职业发展潜力、申请培训的理由、对候选人国家的预期好处、以及申请表和提名表中反映的其他长项。在确保考虑上述因素的前提下，该分组还按照国际海底管理局理事会第二十届会议通过的决定(ISBA/20/C/31，第 6 段)，适当考虑到公平地域分配和性别均衡，特别是考虑到内陆国和地理不利的发展中国家的利益和需要。

11. 培训分组自 2 月 18 日至 24 日每个工作日开会，并分阶段进行了遴选，逐步将候选人从 95 名减少至 41 名，最后为研究金培训选择 6 人，工程培训 8 人。该分组随后将每个培训方案的候选人排序如下：首选人选(2 人姓名)；第一候补人(1 人姓名)；其他候补人。

12. 法律和技术委员会对该分组的工作进行了审议，并建议秘书长同大洋协会协商后，选择下列候选人参加培训方案：

研究金培训方案

首选人选

Reinier Giralt Ortega 先生(古巴)

Taufan Wiguna 先生(印度尼西亚)

第一候补人

Natalia Amezcua Torres 女士(墨西哥)

其他候补人

Victor Lopes 先生(巴西)

Md. Minhaj Monir 先生(孟加拉国)

Mohamed Hassan 先生(埃及)

工程培训方案

首选人选

Natia Chomakhidze 女士(格鲁吉亚)

Prithivi Dass Bissessur 先生(毛里求斯)

第一候补人

Andriharizafy Rantosoa 先生(马达加斯加)

其他候补人

Dramane Traore 先生(马里)

Tris Handoyo 先生(印度尼西亚)

Chinedu Okweze 先生(尼日利亚)

Mohammad Hossain Mahtab 先生(孟加拉国)

Afif Widaryanto 先生(印度尼西亚)